



滙款更正 / 取消 / 退滙申請書

Application for Amendment / Cancellation / Refund of Remittance

致：恒生銀行有限公司

To: Hang Seng Bank Limited

請用正楷填寫，在適當方格內加上“√”，刪去不適用者\*，填妥表格後交回本銀行任何一間分行或郵寄九龍灣偉業街 33 號德福廣場恒生中心 22 樓滙款服務部。

Please complete in BLOCK LETTERS, “√” where appropriate, delete whichever is not applicable\* and return the completed form to any of our branches or by mail to 22/F Hang Seng Tower, 33 Wai Yip Street, Telford Plaza Kowloon Bay, Hong Kong attention: Payment Services Dept.

日期(日/月/年)  
Date(DD/MM/YY)

甲部 Part A — 申請人資料 Applicant Information

滙款人名稱  
Name(s) of Remitter(s)

身份證/護照/商業登記證號碼\*  
HKID/Passport /BR No(s).\*

電話號碼  
Tel. No.

地址  
Address

乙部 Part B — 滙款資料 Information of Remittance

滙款編號  
Remittance Ref No.

金額  
Amount

收款人  
Beneficiary

滙款日期(日/月/年)  
Remit Date(DD/MM/YY)

收款銀行  
Beneficiary Bank

丙部 Part C — 指示類別 Category of Instruction (只可√一項 Please√one item only)

本人(等)曾委託貴行辦理上述滙款，現請貴行按下列劃上“√”之指示辦理有關事宜：

With reference to the above mentioned remittance instruction given by me/us to you, please act in accordance with the below instruction marked with a ‘√’:

若上述滙款仍未完成付款交易，請以電報通知貴行之代理行更改收款人或地址如下：

If payment of the subject remittance has not been effected, please notify your correspondent bank by cable to amend the beneficiary or address as follows:

--

因貴行已收到代理行通知上述滙款已被取消及收回有關退款，請安排將貴行收到的退款以現時有關貨幣匯率之買入價折算為港元(如適用)，並從款項內扣除貴行之相關費用、代理費(如有)後退回本人(等)之戶口。

As you have received confirmation from your correspondent bank that the subject remittance has been cancelled and also received the returned funds, please arrange to refund to me/us the net proceeds in Hong Kong Dollars (if appropriate) by converting the returned funds received by you at your current buying rate, and deducting therefrom your charges, commission, if any.

若上述滙款仍未完成付款交易，本人(等)授權貴行以電報通知貴行之代理行要求取消上述滙款及退回有關款項，在貴行實收到退回款項後，請以當日有關貨幣匯率之買入價折算為港元(如適用)，並從款項內扣除貴行之相關費用、代理費(如有)後退回本人(等)之戶口。

I/We hereby authorize you to instruct your correspondent bank by cable to cancel the subject remittance and to request for return of the relevant funds provided that payment has not been effected. After you have actually received the returned funds, please arrange to refund to me/us the net proceeds in Hong Kong Dollars (if appropriate) by converting the returned funds actually received by you at your current buying rate, and deducting therefrom your charges, commission, if any.

丁部 Part D — 收費及款項指示 Charge and Instruction of Payment

辦理就有關上述事項應向貴行支付之銀行費用及/或應向本人(等)退回之款項：

Please effect payment of all related banking charges to you and / or refund of any net proceeds to me / us in the manner:

以現金支付  
Payment in Cash

存入/支取本人(等)戶口賬號  
Crediting / Debiting my / our account no. \_\_\_\_\_

滙款人簽署 Signature(s) of Remitter(s)

X  
請用留存本行之印鑑簽署 Please use signature(s)/chop(s) filed with the Bank

S.V.

銀行專用 For Bank Use

Authorised Signature(s):

Note: Fax Switch No.: 9779